

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

28. Jahrgang • Nr. 1351
18. KW / 07.05.2021

ACHTUNG:

In der KW 19 ist wegen des Feiertags
Christi Himmelfahrt wieder am Montag,
10. Mai, 17 Uhr, Redaktionsschluss!

Samstag, 08.05.2021

Aktionen in Brachtal zum Themen- schwerpunkt „Kleidung, Freiheit, Identität“ der KulturRegion FrankfurtRheinMain

Was verrät uns Kleidung über unsere Identität, unsere Geschichte, über kulturelle Hintergründe und unsere Region?

Trotz Corona und Corona zum Trotz gibt es zum Thema Kleidung, Freiheit und Identität in Brachtal viel zu sehen, zur Zeit digital. Wir haben den „Mobilen Kleiderschrank“ der KulturRegion ausgestaltet, er ist im Landglück, Fabrikstraße 12, 63636 Brachtal vom 1. bis zum 14. Mai zu sehen. Der überregionale Themenladen „Landglück“ befindet sich in den Räumen der ehemaligen Keramik Fabrik. „Lust auf Gut“ – regionale Lebensmittel“.

Auf der digitalen Ebene gibt (bzw. gab) es folgende schöne Vorträge:

Vortrag Angi Henn: „Nylonstrumpf und Kittelschürze – Frauenbild und Mode der 1950er Jahre“ am 6. Mai um 19:00 Uhr (wenn Sie sich als Leser der Printausgabe fragen, warum wir diesen Termin veröffentlichen: es gibt zahlreiche Leser, die sich bereits am Mittwoch auf unserer Homepage www.die-regionale.de die aktuelle Ausgabe herunterladen)

Vortrag Pascal Hess: „Die erste Hose am Pult!“ . Frauenmode und gesellschaftliche Rollen im zwanzigsten Jahrhundert“ am 8. Mai um 19:00
Die Vorträge finden „live“ online statt und werden danach nicht aufrufbar sein.

Bitte senden sie eine E-mail an vogelsberggeschichten@gmail.com um den Link für einen oder beide Vorträge zu erhalten.

Und noch dazu - ein echter made in Vogelsberg-Kurzfilm:

Britta Schäfer-Clarke und Jenny Schade: „Das Chanel-Kostüm - Vom 'Weißen Haus' in den Vogelsberg“ - zu sehen ab 6. Mai auf dem FrankfurtRheinMain YouTube Kanal.

Sonntag, 09.05.2021

Muttertag und Blumenpracht

Unsere regionalen Blumenläden haben anlässlich des Muttertags besondere zusätzliche Öffnungszeiten: das Blumeneck Vergissmeinnicht, Ringstraße in Udenhain heute von 9 bis 11 Uhr, Blumen immer Jung im Gärtnerweg in Schlierbach heute von 10 bis 12 Uhr sowie Blume & Pflanze Krack in Birstein, Lauterbacher Straße, von 8 bis 12 Uhr.



Birsteiner Nachrichten im Innenteil!

SV BRACHTTAL e.V. BLUMEN IMMER JUNG übergibt stolzen Spendenbetrag

In für Firmen und Vereine schwierigen Corona-Zeiten fasste Anja Schulz, die Inhaberin der Brachtaler Traditionsgärtnerei JUNG, im Sommer 2020 den Entschluss Sport und Kultur in Brachtal zu fördern und für den SV BRACHTTAL zu sammeln. Dabei kamen sensationelle € 2.300 zusammen, die der erste Vorsitzende Markus Theobald und der Kassierer Klaus Lede mit großen Augen und noch größerer Dankbarkeit kürzlich entgegen nahmen.

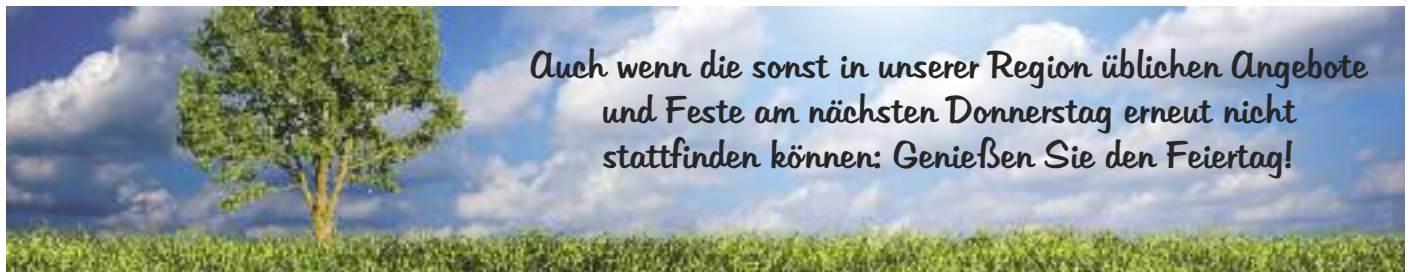
Gerade in der unsicheren Pandemie-Zeit ist diese unglaubliche Unterstützung eine Würdigung der bisherigen Arbeit und zudem Anspruch daran anzuknüpfen.

„Der SV Brachtal bereichert unsere Gemeinde mit seinem vielfältigem Angebot: Vom Kinderturnen bis zur Seniorengymnastik, von Tanzgruppen bis hin zu kompletten, wunderschönen Musicals, das Sportheim als Begegnungsstätte, Fußball, Lauffreize und viele Veranstaltungen für die Brachtaler. Ich freue mich den Verein - während durch Corona alles stillsteht - unterstützen zu können.“, so Anja Schulz, die den Blumen- und Gärtnerei-Betrieb in dritter Generation führt.

Markus Theobald und Klaus Lede waren sichtlich baff angesichts des Spendenbetrags und glücklich, dass eine Brachtaler Institution der anderen hilft. Beide würden sich freuen wenn die 770 Mitglieder und Freunde des Vereins bei der nächsten Beschaffung von Blumen- und Gartenbedarf an BLUMEN IMMER JUNG denken.



Auf dem Foto v.l.n.r.: Klaus Lede, Markus Theobald, Anja Schulz
Aufgenommen von Florian Michel (F-Team Fotos Brachtal)



Auch wenn die sonst in unserer Region üblichen Angebote
und Feste am nächsten Donnerstag erneut nicht
stattfinden können: Genießen Sie den Feiertag!



GEMEINDE BRACHTTAL



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin
staatlich anerkannte Erzieher (m/w/d).

Es handelt sich um befristete Stellen.
Die ausführliche Stellenausschreibung kann im Internet
unter www.brachtal.de eingesehen werden.

Bei weiteren Fragen stehen Ihnen die Leitungen der Kindertagesstätten unter
06053/4700, S.Girschikofsky@gemeinde-brachtal.de oder L.Guenther@gemeinde-brachtal.de gerne zur Verfügung.



**Baumpflege
Max Höhn**

Kontakt:
info@max-hoehn.de
Tel. 0151-1542 7870
www.Baumpflege-maxhoehn.de

Amtliche Bekanntmachung Grundstücksverkauf

Verkauf eines unbebauten Grundstücks in der Gemeinde Brachtal, OT Schlierbach

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Brachtal schreibt folgendes Grundstück zum Verkauf aus:



Gemarkung Schlierbach, Flur 1, Flurstück 277/1, Wächtersbacher Straße 8 (Bundesstraße 276) mit einer Größe von 404 m² (ca. 31,0 m tief x 12,5 m breit)

Das Objekt wird im bedingungsreichen Bieterverfahren an den Meistbietenden veräußert.

Mindestgebot: 20.000,00 EUR.

Bei dem Objekt handelt es sich um ein bebaubares Flurstück.

- Lage im Innenbereich, demzufolge baurechtlich nach § 34 BauGB zu betrachten.
- Darstellung im rechtskräftigen Flächennutzungsplan als Mischgebiet.

- Kein Denkmalschutz
- Eine eingetragene Baulast (Errichtung baulicher Anlage an Grenzbebauung Flurstück 278/1).
- Die Versorgungseinrichtungen Strom, Wasser, Abwasser verlaufen in der Wächtersbacher Straße. Über diese erfolgt auch die Zufahrt. Das Grundstück besitzt allerdings keine separaten Hausanschlüsse. [Eine beauftragte Grobkostenschätzung aus 2019 ergab eine Summe der reinen Herstellungskosten des Abwasser- und Trinkwasseranschlusses von ca. 19.000 € + Verkehrssicherung ca. 2.000 €].
- Anschlüsse Gas und Telekommunikation möglich (Wächtersbacher Straße).
- Keine Belastung im Grundbuch.
- Kein Hinweis auf Altlasten im Zuge des Bodenschutzgesetzes.
- Aktueller Bodenrichtwert 85 €/m² gemäß Gutachterausschuss für Immobilienwerte für den Bereich des Main-Kinzig-Kreises und Wetteraukreises.

Die Kosten für Notar, Grundbuch etc. sind im Falle des Erwerbes vom Käufer zu tragen.

Eine Besichtigung des Grundstücks ist jederzeit möglich.

Bei Fragen können Sie Herrn Hensler unter 06053/6121-36 oder j.hensler@gemeinde-brachtal.de kontaktieren.

Die Ausschreibung erfolgt im Zeitraum vom 17.05.2021 bis 15.06.2021; 12:00 Uhr.

Die Kaufgebote müssen schriftlich in einem verschlossenen Umschlag bis zum Ende der Ausschreibungsfrist bei der Gemeinde Brachtal eingehen. Bitte nutzen Sie hierzu das zur Verfügung gestellte Bieterformular auf der rechten Seite.

gez. Zimmer
Bürgermeister



**HOLZ-
BLECH.DE**

TRAPEZBLECH 1. Wahl
in verschiedenen Stärken, Farben,
Höhen erhältlich!
Ca. 10.000 m² an Lager
pro m² ab 7,99 €
Trapezblech & mehr online:
www.holz-blech.de
Industriestr. 4a - Birstein
Tel. 06054-9071100
Mo. bis Fr. 9.30 – 17.30 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr

**GARDINEN-DESIGN
SCHEURICH**

Gardinen und mehr...



*Wir nähern
Ihre Ideen!*

**Wir sind Ihr perfekter Partner,
wenn es um Fensterdekoration geht!**

- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)

- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten

Termine nach tel. Vereinbarung

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH
Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich
Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de

Bieter-Formular



Nicht öffnen!!!

„Angebot Objekt: Wächtersbacher Str. 8“

Gemeindeverwaltung Brachtal
Wächtersbacher Str. 48
63636 Brachtal

Angaben zur Person

Name, Vorname	
Straße und H-Nr.	
PLZ/Ort	
Telefon	
E- Mail	

Hiermit bekunde ich mein Interesse an einem Erwerb des Grundstückes und bestätige, dass ich die durch die Gemeinde Brachtal zur Verfügung gestellten Informationen und Hinweise, insbesondere die nicht vorhandenen Hausanschlüsse zum Objekt Gemarkung Schlierbach, Flur 1, Flurstück 277/1, Wächtersbacher Straße 8 (Bundesstraße 276) zur Kenntnis genommen habe und verbindlich anerkenne. Dies betrifft ebenso die Möglichkeit zur Besichtigung des Grundstückes als auch die Übernahme der Nebenkosten im Zuge eines Erwerbes.

Ich erkenne an, dass das vorgenannte Objekt mit der amtlichen Grundstücksgröße von 404,00 m² im bedingungslosen Bieterverfahren an den Meistbietenden veräußert wird und das **Mindestgebot mit 20.000,00 EUR** festgesetzt ist.

Mein Angebot lautet: _____

In Worten: _____

_____, den _____

(Unterschrift)

Therapeutische Hypnose
 z.B. bei Ängsten (Schul- oder
 Führerscheinprüfung usw.)
 Info: Tel. 06054 / 91 700 14
 www.naturheilpraxis-blum.de





ANGEBOT
vom 07.05. bis 27.05.2021
Im Fleischerfachgeschäft ist alles sein
Geld wert – Stück für Stück!

Hackfleisch, gemischt	kg	8,90 €
Grillsteaks, mariniert, mager od. durchwachsen	kg	9,90 €
Bauchsteaks, grillfertig	kg	8,90 €
Kirmesbratwurst	100 g	0,99 €
Bärlauchbratwurst	100 g	0,99 €
Maigouda	100 g	1,19 €

Immer dienstags frisches Wellfleisch
und HAXEN, fertig gegrillt, Stück 5,00 €
 (wir bitten um Vorbestellung)
Wegen des Feiertags haben wir nächste
Woche am MITTWOCH für Sie geöffnet!

Metzgerei ACKER, Gartenstraße, Tel. 06054/2110

Seefisch &
Delikatessenhandel
Rühl



Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate
finden Sie jetzt jeden Mittwoch von 8.30-13.30 Uhr
bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein

Vogelschutzverein Fischborn

Wie in den vergangenen Jahren wurden auch dieses Jahr die Nistkästen gereinigt und auch wieder neue Nistkästen angebracht.

Auch 2022 wollen wir den Bestand an Nistkästen erweitern und würden uns freuen, wenn weitere Nistkästen, Nisthöhlen (Holz oder auch Beton) gespendet oder gebaut werden.

Für Fragen und Anregungen stehen gerne zur Verfügung: Michael Volz 06054-914424, Jürgen Eckert 06054-1717 und Edgar Schauer mann 06054-1473.



Weisgerber
 Containerdienst
 Kanalservice
 Umweltservice

„Eine runde Sache
in puncto Entsorgung.“

Industriestr. 52 • Wächtersbach • Tel. (06053) 706890
 Fax 7068969 • www.weisgerber-umweltservice.de

Betreute Grundschule Brachtal

Aufruf zur Anmeldung für das Schuljahr 2021/2022 - ACHTUNG, Frist verlängert:

Der Verein der Freunde und Förderer der Grundschule Brachtal bittet alle Eltern und Sorgeberechtigte, die einen Betreuungsplatz für das kommende Schuljahr 2021/2022 benötigen, um Anmeldung bis spätestens **31. Mai 2021!!**

Die aktuellen Formulare können entweder von der Homepage www.fgs-brachtal.de abgerufen oder in der Betreuung abgeholt werden. Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten!

DRK OV Vogelsberg Birstein-Brachtal

Termine. Bis auf weiteres finden keine Veranstaltungen im DRK-Zentrum statt. Falls Informationen gewünscht werden, bitte Heiner Kauc (Tel. 06054/5221) oder Jutta Jahnke (06054/1387) anrufen.

SVH Fischborn

STADTRADELN 2021. Die Gemeinde Birstein nimmt vom 13. Mai bis 02. Juni 2021 am diesjährigen STADTRADELN teil. Alle, die in der Gemeinde Birstein wohnen, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen, können beim STADTRADELN mitmachen.

Der SVH hat bereits ein Team gegründet. Wer mitradeln möchte, registriert sich bitte unter <https://www.stadtradeln.de/birstein>. Der Menüführung folgen, den Button bei „Vorhandenem Team beitreten“ wählen und dann „SV Hochland Fischborn“ auswählen.

Alles weitere ist auf der Homepage beschrieben – ab 13. Mai geht's los. Der SVH freut sich auf zahlreiche Teilnehmer und viele geradete Kilometer. PS: Teilnehmer v. letzten Jahr können den damaligen Account wieder aktivieren.

Fußball. Die Mitteilungen von Seiten den HFV lassen keinesfalls einen vorgezogenen Rundenbeginn zu - überlegt war mal ein Start Mitte Juli. Auch, wenn sich die Pandemielage etwas zu entspannen zeigt, stehen die Vorzeichen im Moment auf einem Saisonstart Ende frühestens August/Anfang September. Zumal nach der langen Pause eine ausreichende Vorbereitungszeit sehr wichtig ist. Überhaupt wird es eine spannende Frage, wie schnell sich die Fussballer in unseren Ligen wieder an den Training- und Wettkampfrhythmus gewöhnen (möchten). Zumal die Saisonplanungen derzeit eine Einfachrunde präferieren - um sich damit einen Puffer zu schaffen, wenn im Herbst/Winter evtl. doch wieder Ausfälle drohen. Passiert das nicht, könnte man dann z.B. im Frühjahr 2022 in einen zusätzlichen PlayOff-Modus gehen. Das ist aber derzeit noch "Zukunftsmusik" - es wäre schon ein Aufatmen, wenn wenigstens wieder Mannschaftstraining möglich ist.

Outdooraktivitäten. Für interessierte Walker, Jogger, Wanderer und Radfahrer besteht die Möglichkeit einer gemeinsamen Ausübung in der Gruppe. Vorgesehen ist dies zunächst jeden 1. + 3. Sonntag im Monat. Der Startschuss fällt, sobald es wieder erlaubt ist. Details dazu dann über die Presse bzw. die SVH-App. Um die Zeit bis dahin schon ein wenig für Vorplanungen zu nutzen, ist es prima, wenn sich interessierte Personen schon jetzt melden. Entweder über den Feedback-Button in der App oder unter info@svh-fischborn.de oder unter 0157 56898617. Da werden auch Anregungen und Tourenvorschläge entgegengenommen. Und wer sich gerne als Guide betätigen möchte, ist herzlich willkommen.

SVH Pfingstmarathon 2021.

Es war bis 2019 nicht nur 24 Jahre gute Tradition, am Pfingstsonntag in Fischborn beim Fußball-Marathon teilzunehmen oder diese tolle Veranstaltung zu besuchen. Eine Mischung aus Sport und Musik sowie aus Spaß und guter Laune lag da stes in der Luft. Nicht wenige Teams trafen sich hier in dieser Besetzung nur das eine Mal im Jahr - um dabei zu sein. Etlche Bekanntschaften wurden geschlossen und am Ende haben sich viele mit einem "bis nächstes Jahr" verabschiedet.

Leider konnte der Pfingstmarathon 2020 pandemiebedingt nicht stattfinden und auch in diesem Jahr ist das nicht möglich. Das ist bitter für Besucher und Veranstalter!

In jedem Fall ist eine Fortsetzung am Pfingstsonntag, 05.06.2022 geplant - dann als Jubiläumsveranstaltung zum 25-Jährigen. Je nach der Entwicklung in diesem Jahr ist noch ein "Fußball-Marathon-Special" in der Planung.

TC Birstein

Neues Online-Buchungssystem! Die Reservierung eines Platzes ist schnell und einfach durchgeführt. Alle Infos zu eBuSy gibt es auf unserer Website unter dem Menüpunkt „FAQ Platzreservierung“.

Wenn Ihr Fragen oder Verbesserungsvorschläge habt, könnt Ihr uns diese per E-Mail buchungssystem@tcbirstein.de zusenden oder Euch direkt an unseren Pressewart Peter Köstner (Tel. 0152-54064993) wenden. Es können bei den vielen Einstellungen, die ein solches System erfordert, vielleicht zu Beginn noch Kinderkrankheiten auftreten, die wir dann aber schnellstmöglich beheben werden. Also scheut Euch nicht, das System zu nutzen.

JSG-Birstein: Wir sind Fußball

**Bei uns sind die Kinder und Jugendlichen gut aufgehoben!!!
"Wir schaffen das zusammen!"**

Planung für die nächste Saison / G-Junioren

Wer hat Lust, in unserem Betreuerteam mitzumachen? Aktuell suchen wir Betreuer für unsere Kleinsten, die G-Junioren. Hier geht es sehr spielerisch zu; im Mittelpunkt stehen Koordination, Bewegungserfahrung und vor allem der Spaß. Der Betreuer muss also kein Ex-Fußballer sein, sondern vor allem mit der Altersklasse von 5-7 Jahren umgehen können. Wir unterstützen selbstverständlich auch gerne bei der Einarbeitung.

Interessierte melden sich bitte bei Edmund Reifschneider, Tel. 0173/8562682.

Neue Trainingsanzüge. Alle zwei Jahre statten wir unser JSG-Kicker komplett mit neuen Trainingsanzügen aus. Auch im Jahr 2021 wollen wir das wieder tun. Vielen Dank an die Sponsoren der letzten Jahre: 2013 Schloßapotheke Birstein, Frau Anja Kauck / 2015 Eichhorn AG; Herr Stephan Eichhorn / 2017 Generali-Versicherungen, Hr. Timo Schleich / 2019 FKonline; Herr Frank Kempel.

Wollen Sie uns auch unterstützen? Wenden Sie sich an Edmund Reifschneider, Tel 0173/8562682 oder Matthias Kauck, Tel. 0151/58545331. **Betreuer- und Trainerausbildung beim HFV.** Wir, unser Trainer und Betreuerteam, suchen immer nach Verstärkung. Der Hessische Fußballverband bietet viele Qualifizierungsmaßnahmen an. Interessenten unterstützen wir, indem wir die Kosten übernehmen.

Dalles Kicker Unterreichenbach e.V.

Stadtradeln 2021: Endlich wieder aufs Bike! Das Stadtradeln der Gemeinde Birstein geht in die zweite Runde und wir sind natürlich auch wieder mit einem Team dabei.

Wir würden uns freuen, wenn wieder viele unserer Mitglieder und Freunde unser Team beim Stadtradeln unterstützen, damit wir auch in diesem Jahr wieder erfolgreich sein können.

Unser Team nennt sich wieder "Dalles Kicker MTB-Treff". **Der Zeitraum für das Sammeln der Kilometer ist vom 13.05 - 02.06.21.** Jeder ist herzlich willkommen mitzumachen. Es besteht die Möglichkeit den Account des vergangenen Jahres zu reaktivieren oder sich kostenlos neu zu registrieren. Die gefahrenen Kilometer können dann online oder per App erfasst werden.

Wir freuen uns auf viele gefahrene Radkilometer und einen sportlichen Wettkampf abseits von Corona!

Ansprechpartner unserer Sportabteilungen:

Bei Fragen oder Interesse am gemeinsamen Sport (wenn es wieder zulässig ist), stehen Euch unsere Ansprechpartner jederzeit zu Verfügung:
Fußball: Max Schenk (m.j.schenk@t-online.de)
Lauffreizeit: Norbert Schenk (n.schenk@online.de)
Mountainbike: Reinhard Heineck (holzheineck@gmx.de)
Sonstiges: Franziska Schenk (schenk.franziska@gmx.net)

Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel

Bekanntmachung:

Liebe Kameradinnen, liebe Kameraden, auf Grund der noch bestehenden Corona-Pandemie kann leider auch in diesem Jahr keine Präsenzversammlung statt finden. Deshalb erhält jedes Vereinsmitglied in den nächsten Wochen einen Brief wegen einer Satzungsänderung.
Euer Vorstand

HIN & HER



TAXI • FAHRSERVICE

**Personentransporte
Patientenfahrten
Roll- und Trage-
stuhltransporte
Flughafentransfer
Bis 8 Personen!**

Inh. Jens Gröll

63 63 3 Birstein • Schlierbacherstr. 18

Tel.: 06054/907 5 67

oder 017 5/415 6 3 57

www.hinundher-fahrservice.de



Gasthaus Reichert
Zum grünen Stern

Sonnenstr. 6 • 63633 Illnhausen • Tel.+Fax 06054/1751

info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

07.05–09.05.2021 (Muttertag)

Rinderroulade mit Klößen und Salat 14,90 €

Gyros mit Tzatziki, Krautsalat und Pommes 10,90 €

Hähnchenbrust Hawaii mit Ananas und Käse überbacken,
dazu Pommes und Salat 12,90 €

Frischer Spargel mit Schweinschnitzel mit
Sauce Hollandaise, dazu Salzkartoffeln 13,90 €

Portion Spargel mit Sauce Hollandaise 4,50 €

Natürlich können Sie auch etwas von unserer „normalen“ Speisekarte bestellen. Diese finden Sie unter www.gasthaus-reichert.de oder fragen Sie telefonisch unter **06054-1751** nach.

Für alle Aktionen bitten wir um Vorbestellung!

Öffnungszeiten zu Lockdown-Zeiten: Do., Fr., Sa. 17:30- 20 Uhr,
Sonntag von 11.30 Uhr – 15 Uhr und 17:30 Uhr bis 20:30 Uhr

Naturheilpraxis Gesund und Entspannt

Dauerstress, Schmerz, Erschöpfung, hormonelle
Turbulenzen, gestörtes Immunsystem ?

Ich unterstütze Sie ganzheitlich und ganz entspannt ✓

Regina Fischer, Heilpraktikerin
Hauptstraße 12

63636 Brachtal Udenhain
0151 178 05919 www.gesundundentspannt.org



**Solar
Sanitär
Service
Beratung
Holzpellets
Hackschnitzel
Wärmepumpen**

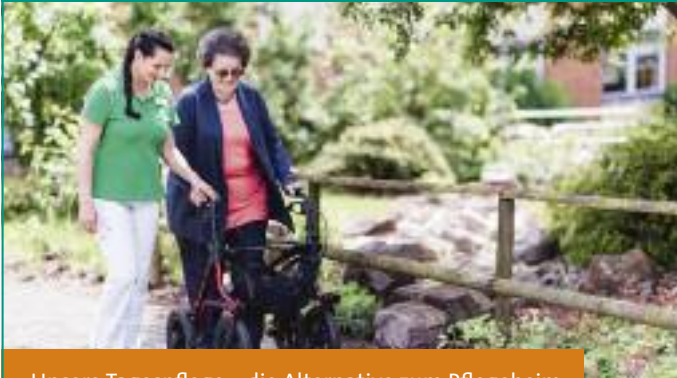
Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann

Langgasse 29 Untersotzbach

Tel. 06054-914610



Ev. Altenhilfezentrum
Birstein
Evangelische Altenhilfe
Gesundbrunnen



Unsere Tagespflege – die Alternative zum Pflegeheim

- Fahrdienst für Abhol- u. Heimfahrten
- komplette Tagesversorgung, Betreuung und Unterhaltung

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org

Muttertag, 9. Mai:
Wir haben von
10 – 12 Uhr
für Sie
geöffnet!



Blumen immer Jung

Floristik mit Herz

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
8:00 – 18:30 Uhr
Samstag
8:00 – 15:00 Uhr

Blumenfachgeschäft & Fleuropservice
Gärtnerweg 6 • Brachtal • Tel. 06053/1754



Lauftrainerin
BIRGIT

Telefon 0171 - 503 68 68
www.lauftrainerin-birgit.de

» Laufkurse für Anfänger
» Personal Training
» Leistungsdiagnostik
» Trainingsplanung

www.die-regionale.de
Die Zeitung von morgen
schon heute im Netz!

ELEKTRO WEBER

Ihr Fachbetrieb für

- Reparatur und Verkauf von Elektro-Hausgeräten
- Elektro-Installation
- Solar- und Photovoltaik-Anlagen

Maiweg 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach
www.elektro-weber.com

Öffnungszeiten Laden Birstein:
Montag bis Samstag 9 – 13 Uhr
Nachmittags geschlossen

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug



Karosseriebau

Geschäftsführer: Christian Garlieb

Mittel-Seemier Straße 32
63688 Giedern/Ober-Seemen
Fon: 06045-58 30
www.gk-karosseriebau.de



FAG-Schule richtet Halbfinale des Vorlesewettbewerbs Spanisch aus

¡Leemos! Jedes Jahr fordert die Fachschaft Spanisch ihre Schülerinnen und Schüler auf, ihre Lesekompetenz unter Beweis zu stellen. So findet traditionsgemäß Ende Januar der schulinterne Wettbewerb statt, an dem die besten Schülerinnen und Schüler der drei Gymnasialkurse sowie des Realschulkurses der Jahrgangsstufe 7 teilnehmen. In diesem Schuljahr gab es gleich zwei Besonderheiten beim Vorlesewettbewerb. Zum einen musste aufgrund der Coronapandemie und der Bestimmungen des Hygienekonzepts der Wettbewerb virtuell stattfinden und zum anderen wurde erstmals der Wettbewerb auf die Niveaustufe A2 für die Jahrgangsstufe 9 ausgeweitet. Bewertet von der Jury, die aus den Spanischlehrkräften der Schule bestand, haben sich in diesem Jahr Zara Mohammadi (7x) vor Hannah Tews in der Niveaustufe A1 und Ilayda-Nur Yilmaz (xx) vor Emma Roth in der Niveaustufe A2 durchsetzen können. Sie überzeugten im Bereich Aussprache, Intonation und textkohärentes Lesen sowohl in der Hauptrunde als auch in der Finalrunde, bei der sie einen ihnen unbekanntem Text vorgetragen haben.

Die Schülerinnen hatten sich damit für das regionale Halbfinale qualifiziert, bei dem fünf Schulen des Landkreises gegeneinander antreten. Die Friedrich-August-Genth Schule hat dieses Jahr unter der Leitung von Frau Nicole Quick das Halbfinale organisiert und das Grimmelshausen Gymnasium Gelnhausen, die Hohe Landesschule Hanau, die Albert-Einstein-Schule sowie die Marienschule Offenbach zum virtuellen Vorlesewettbewerb eingeladen. Beim Halbfinale vergangene Woche wurde in allen vier Niveaustufen je ein Text aus einer vorbereiteten Auswahl vorgelesen. Die Bewertung durch die Jurymitglieder erwies sich als äußerst schwer, denn alle Teilnehmenden haben ihre Aufgabe mit Bravour gemeistert. Nur knapp verpasste Ilayda-Nur Yilmaz, die Schülerin der Friedrich-August-Genth-Schule, den ersten Platz und wird am Finale am 18. Mai am Instituto Cervantes in Frankfurt als Zuschauerin teilnehmen. Zara Mohammadi überzeugte ebenfalls und konnte den dritten Platz erreichen. Die Spanischfachschaft gratuliert beiden Kandidatinnen für die hervorragenden Leseleistungen.

Obst- und Gartenbauverein Oberreichenbach

Der Vorstand des Obst- und Gartenbauvereins möchte seine Mitglieder auch in schwierigen Zeiten über seine Aktivitäten auf dem Laufenden halten. Wir haben in der Zwischenzeit, unter Einhaltung der Abstandsregeln, unsere Obstbäume auf allen 3 Anlagen schneiden können. Hierfür möchten wir uns bei allen Helferinnen und Helfern herzlich bedanken. Anstehend käme nun unser Highlight „Das Blütenfest“ am Vatertag an die Reihe. Die Vorbereitungen wären schon seit langem im Gange. Auf Grund der 3. Pandemiewelle müssen wir, wie auch im letzten Jahr, wiederum darauf verzichten. Unter den gegebenen Umständen ist die Durchführung dieses wunderschönen Straßenfestes leider nicht möglich. Wir wollen aber die Hoffnung nicht aufgeben, und konzentrieren uns auf unser „Obstpresse“ im Herbst dieses Jahres. Auf Grund der rasant steigenden Impftätigkeiten besteht hoffentlich die Chance, dass wir dieses Ereignis durchführen können. Natürlich muss auch die Natur mitspielen, und es muss genügend Obst vorhanden sein.

Der Vorstand bedankt sich bei allen Mitgliedern, dass sie auch in widrigen Zeiten unserem Verein die Treue halten. Bleibt gesund und macht einen großen Bogen um das Virus.

Tier- + Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V.

Oh je – ich habe eine Katze überfahren! Es ist schnell passiert, eine Katze springt auf die Straße und direkt vor Dein Auto. Du siehst sie im letzten Augenblick, Du stehst sofort auf der Bremse - und erwischst sie trotzdem. Starr vor Schreck denkst Du nur: „Oh mein Gott, was nun? Was soll ich tun?“

Was tun? Wenn es gefahrlos möglich ist, an die Seite fahren, Warnblinker einschalten, Warnweste an, aussteigen und nach dem Tier schauen. Oft ist sie nur angefahren, lebt noch und ist vom Aufprall nur betäubt. Wer es sich zutraut, wickelt das Tierchen vorsichtig in eine Decke oder eine Jacke und bringt sie sofort zum nächsten Tierarzt, denn oftmals kann ihr noch geholfen werden. Lässt Du sie einfach liegen, wird das nächste Auto drüber fahren. Und das nächste und das übernächste ...

Keine Zeit für so etwas? Doch, Zeit für einen Anruf hast Du! Falls Du also denkst: „Für sowas hab ich keine Zeit“, dann denk auch daran: Irgendwo weint sich wahrscheinlich jemand die Augen aus, weil die geliebte Katze nicht nach Hause kommt - und Du hättest helfen können. Das gilt natürlich auch, wenn die Katze nicht mehr lebt. Sie wird wahrscheinlich irgendwo sehr vermisst. Wenn Du tatsächlich keine Zeit hast, dann halte wenigstens an, hol das Kätzchen von der Straße und ruf an: Sandra Reiter 0152-51591454 oder TÄ Frau Schott 06053-5104. Alternativ kannst Du die 110 (Polizei) wählen, um zu erfahren, wer helfen kann.

Keine Angst vor Kosten! Bringst Du die Katze zu Tierärztin Ulrike Schott in Birstein, gehen die Kosten nicht zu Deinen Lasten, denn diese trägt dann TiNa, der hiesige Tierschutzverein. Auch Dein Anruf bei der Polizei, um den Unfall oder das Fundtier zu melden, kostet Dich keinen Cent und bringt Dir keinerlei Unannehmlichkeiten.

ABER: Bußgeld wegen unterlassener Hilfeleistung – auch bei Tieren! Deine Hilfe verursacht also für Dich keine Kosten. Unterlassene Hilfeleistung jedoch kann teuer werden. Einfach weiterzufahren kann unangenehme Konsequenzen haben, wenn nämlich das Tier noch lebt, aber Du Dich nicht darum kümmerst. Muss deshalb das Tier unnötig leiden, kann Dir unter Umständen Tierquälerei vorgeworfen werden und ein Bußgeld von bis zu 5.000 Euro bedingen!

Respekt vor der Schöpfung. Leider fahren immer noch viele Autofahrer einfach weiter, anstatt sich zu kümmern. Wie oben schon beschrieben, fahren dann nachfolgende Autos auch noch drüber, und zurück bleibt etwas, das kaum noch als Katze zu erkennen ist und von Sandra buchstäblich von der Straße gekratzt werden muss.

Sandra Reiter aus Brachtal, Telefon 0152-51591454 hat es sich zur Aufgabe gemacht, die armen Seelchen vor einem spurlosen Verschwinden zu retten. Sobald sie Nachricht über ein verunglücktes Tier erhält, macht sie sich zu fast jeder Tages- oder Nachtzeit auf den Weg, um zu retten, was noch zu retten ist. Für diese selbstgestellte Aufgabe braucht sie sehr starke Nerven, denn was sie dabei zu sehen bekommt, ist oft sehr schlimm. Sandra Reiter ist aktives Mitglied bei TiNa (Tier- und Naturschutz Unterer Vogelsberg e.V.) in Birstein und hat dafür vom



Dirk Feuerherm

Dienstleistungen rund ums Haus

Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9

Tel. 0176-631 47 800

Mail: dirkfeuerherm@t-online.de

Verein ein Chiplesegerät bereit gestellt bekommen. Unabhängig vom Zustand der Katze sucht sie zuallererst nach einer Kennzeichnung, um die Besitzer möglichst schnell informieren zu können. Lebt das Tierchen noch, bringt sie es dann umgehend zur Tierärztin Frau Schott.

Ist die Katze tot, bringt Sandra sie zu ihren Besitzern zurück, damit sie begraben werden kann. Dabei erlebt sie oft traurige Schicksale, weil das Kätzchen alles war, was ein Mensch noch hatte. Aber auch große Dankbarkeit bekommt sie zu spüren, weil man nun weiss, was passiert ist und nicht mehr vergeblich auf das Heimkommen des geliebten Haustieres warten muss. Ist die Katze nicht gekennzeichnet, sucht TiNa mit Fotos im Internet, z.B. Facebook, nach dem Besitzer.

Sandras ehrenamtliche Arbeit verdient die allergrößte Hochachtung. Ein totes Kätzchen einzusammeln ist schon schwer genug, aber das Tierchen und diese Nachricht dem Besitzer zu bringen, ist noch viel schwerer. Sie ist mit ganzem Herzen dabei, denn kein einziges Lebewesen sollte unbeachtet wie Müll irgendwo im Straßengraben verenden.

FAZIT: Falls es also passiert, dass eine Katze überfahren wurde, dann: – Lege das Tierchen auf jeden Fall erst mal zur Seite, damit es nicht noch einmal überfahren wird.

– Sandra Reiter hilft im Umkreis der Gemeinden Brachtal und Birstein bei der Bergung: Telefon 0152-51591454. Sie kommt so schnell wie möglich zur Unfallstelle.

– Oder: Wähle die 110 und melde es der Polizei.

Respekt vor der Schöpfung steht uns allen gut, dazu muss man nicht einmal gläubig sein. Vielmehr geht es darum, sich selbst und anderen gegenüber durch rücksichtsvolles Handeln aufrecht stehen zu können. Dazu gehört auch, nicht wegzusehen, wenn man bemerkt, dass es Tieren schlecht geht. Mehr über TiNa lesen sie hier: tina-uvb.de

Digitale Bergwinkel-Ausbildungsbörse

Am Samstag, dem 22. Mai von 09:00 – 12:00 Uhr findet die zweite digitale Bergwinkel-Ausbildungsbörse mit vielen interessanten Unternehmen aus dem Bergwinkel statt. Passend dazu gibt es einen Link auf der Webseite der Ausbildungsbörse, der direkt zur diesjährigen digitalen Ausbildungsbörse führt. Dort befindet sich der Hauptraum der Veranstaltung, für den ein festes Ablaufprogramm geplant ist. Verschiedene Unternehmen aus der Region haben hier die Möglichkeit, sich im Rahmen von kurzen Präsentationen zu festen Uhrzeiten vorzustellen. Im Anschluss können sich interessierte Besucher in die einzelnen Breakout-Rooms der Unternehmen zurückziehen, um dort in direkten Kontakt mit den Ansprechpartnern zu treten und ihre Fragen zu stellen. Anmeldung für Unternehmen noch bis 13.5. unter anmeldung@bergwinkel-ausbildungsboerse.de - alle weiteren Informationen unter: www.bergwinkel-ausbildungsboerse.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

Ev. Kirchengemeinde Birstein/Hettersroth

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

Do. 13.5.: 10.00 Uhr Gottesdienst an Christi Himmelfahrt in Birstein
- **vielleicht**

So. 16.5.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein - **vielleicht**

Vielleicht Start der Präsenzgottesdienste an Himmelfahrt. Der Kirchenvorstand wird erst unmittelbar am Sonntag zuvor entscheiden, ob wieder mit Gottesdiensten begonnen wird. Wer kommen möchte, bitte vorher auf der Homepage schauen, ob der Gottesdienst stattfindet oder im Pfarramt anrufen bzw. an Himmelfahrt auf das Vorläuten um 9 Uhr achten. Wenn das Wetter schön sein sollte, findet der Gottesdienst im Innenhof zwischen Kirche, Pfarrhaus und Gemeindehaus statt, andernfalls in der Kirche.

Es gelten die allgemeinen Abstands- und Hygieneregeln. Bitte Mund-Nasen-Schutz (FFP2-Maske) tragen. Alle, die zum Gottesdienst kommen, bringen bitte einen zuhause ausgefüllten Zettel mit Namen, Adresse und Telefonnummer mit und legen diesen ins Körbchen beim Eingang.

Neuer Podcastgottesdienst am ersten Maiwochenende veröffentlicht. Bei einem Podcast handelt es sich um eine Tonaufnahme, die über WhatsApp und Email unkompliziert verschickt und angehört werden kann. Im neuesten Podcastgottesdienst wirkten mit: Prädikantin Reichel, die Mitglieder des Kirchenvorstandes Diana Scheurich und Gerlinde Brosselt, Mitglieder des Posaunenchores, Katharina und Anna Hermann und Pfarrer Dürmeier. Der fertige Gottesdienst dauerte rund 18 Minuten. Wer solche Gottesdienste erhalten möchte, wendet sich bitte an Pfarrer Dürmeier, damit er die Kontaktdaten von Handy oder Email notiert. Der große Vorteil von Podcastgottesdiensten liegt darin, dass so Menschen einen Gottesdienst aus unserer Kirchengemeinde feiern können, ohne dass sie in den Sonntagsgottesdienst kommen müssen. Gleichzeitig können die Empfängerinnen und Empfängerinnen den zugesandten Gottesdienst leicht an andere weiterleiten, denen dieser vielleicht guttut, also z.B. an kranke und betagte Menschen in Birstein oder anderswo. Wer sich den Podcastgottesdienst nachträglich anhören möchte, kann dies auf unser Homepage tun: www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

Gottesdienst am Sonntag „Rogate“ (Betet!) 9. Mai um 10.00 Uhr in Unterreichenbach. Es gelten die Hygieneregeln. Sitzplätze sind ausgewiesen, eine Voranmeldung ist nicht nötig.

Die Evangelische Kirchengemeinde Unterreichenbach schreibt hiermit öffentlich zur Verpachtung für 12 Jahre, beginnend am 1. Oktober 2021 folgende Flächen aus:

- Flur 11, Flurstück 4, „Rombachwiesen“, 26.032 qm, Grünland
- Flur 2, Flurstück 1, „Nollwiesen“, 2.372 qm, Grünland
- Flur 2, Flurstück 1, „Nollwiesen“, 10.940 qm Grünland
- Flur 3, Flurstück 80, „Nollwiesen“, 6.627 qm Grünland
- Flur 3, Flurstück 80, „Nollwiesen“, 959 qm Grünland

Der Kirchenvorstand wird bei der Vergabe der Flächen folgende Gesichtspunkte zugrunde legen: ordnungsgemäße Bewirtschaftung (u.a. die Ausbringung von Gülle ist maximal 2-mal pro Jahr gestattet) • Höhe des Pachtzinsangebots • Kirchenzugehörigkeit • Örtliche Nähe des Pachtbetriebs zum Pachtland • soziale Aspekte (Existenz- und Arbeitsplatzsicherung, Bodenverteilung) • Ökologische Aspekte (besondere Umweltleistungen): es darf kein Glyphosat verwendet werden. • Unterverpachtung ist verboten. Der Kirchenvorstand darf alle Flächen nur nach öffentlicher Ausschreibung vergeben. Alle Pachtinteressierten bitten wir deshalb, sich beim geschäftsführenden Pfarrer i.R. Christoph Schilling zu melden (Friedrich-Wilhelm-Straße 40, 63607 Wächtersbach; Email: pfarrer-schilling@gmx.de, Telefon 06053 / 620 68 75). Von ihm erhalten sie dann ein BEWERBUNGSFORMULAR ZUR ANPACHTUNG LANDWIRTSCHAFTLICHER GRUNDSTÜCKE DER KIRCHENGEMEINDE. An Pfarrer Schilling müssen auch die Bewerbungen fristgerecht eingereicht werden. Die Bewerbungsfrist endet am

30. Mai 2021. Der Kirchenvorstand wird über die Angebote beraten und die Pachten vergeben; alles Interessenten werden im Juni über das Ergebnis informiert.

Alle **Jugendlichen**, die als „evangelisch“ erfasst und angeschrieben worden sind, um nach den Sommerferien ihre Konfirmandenzeit zu beginnen (Konfirmation nach Ostern 2023) werden gebeten, ihre Anmeldung an das Pfarramt Unterreichenbach zu schicken, sofern sie es bisher noch nicht getan haben. Vielen Dank (Ev. Pfarramt Unterreichenbach, Kirchstraße 3, 63633 Birstein): Wenn jemand teilnehmen möchte, aber kein Anschreiben erhalten hat (weil er oder sie evtl. noch nicht getauft wurde oder erst kürzlich zugezogen): das geht natürlich. In diesem Fall reicht eine formlose Nachricht ans Pfarramt; wir schicken dann die vollständigen Unterlagen zu.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

Die nächsten Gottesdienste:

So. 9. Mai: Abendgottesdienste! 18:00 Uhr in Lichenroth und
19:15 Uhr in Kirchbracht

Do. 13. Mai, Himmelfahrt: 9:45 Uhr in Lichenroth und
11:00 Uhr Kirchbracht

So. 16. Mai um 9.45 Uhr Lichenroth und
11:00 Uhr Kirchbracht

Info: Für die Gottesdienste gelten Hygienevorschriften: Ein Mund-Nasen-Schutz (FFP2 Maske oder OP-Maske) muss getragen werden. Bis auf weiteres wird auf das Singen verzichtet. 1,5 m Abstand. Händedesinfektion am Eingang und Ausgang. Registrierung in der ausliegenden Anwesenheitsliste. Das Hygienekonzept ist für alle sichtbar am Eingang aufgestellt.

Offene Kirche an Sonn- und Feiertagen in Kirchbracht und Lichenroth: von ca. 10:00 Uhr (bzw. nach dem Gottesdienst) – 18:00 Uhr

Konfirmandenunterricht: Dienstag, 11. Mai 2021 um 17:00 Uhr (!) (via Zoom) Hauptkonfirmanden

Anmeldung der neuen Vorkonfirmanden: Wieder beginnt für die zweijährige Konfirmandenzeit ein neuer Konfirmandenkurs. Die Vorkonfirmanden werden sich im Mai zum Unterricht treffen. Die Anmeldeformulare mit Infos werden bis 10.05. verteilt werden. Die Kinder sind zu Unterrichtsbeginn schon 12 Jahre und älter. Der Einführungsgottesdienst der neuen Konfirmanden wird in Kirchbracht am Pfingstsonntag 23.05. und in Lichenroth am Pfingstmontag 24.05., voraussichtlich im Freien, sein. Die Elternversammlung ist am 17.05.2021 um 20.00 Uhr in der Nikolauskirche Kirchbracht. Bitte die Anmeldungen und Stammbücher (bzw. Geburtsurkunden) mitbringen.

Neuer Küster in der Nikolauskirche Kirchbracht Am Sonntag 2. Mai wurde in Kirchbracht ein neuer Küster eingeführt. Gregor Markert aus Kirchbracht wurde Nachfolger für das Küsterehepaar Christa und Reinhold Lein, die über 48 Jahre das Amt innehatten. Der 50-jährige Gregor Markert ist verheiratet und Vater von drei Kindern und seit 2019 in den Kirchenvorstand der Kirchengemeinde Kirchbracht gewählt worden. Er

wird nun im Umfang von drei Wochenstunden für Reinigung, Vorbereitung der Gottesdienste, Wartungsarbeiten (usw.) in und um das Kirchgebäude zuständig sein. Pfarrer Jost Häfner sprach ihm Gottes Segen für die neue Aufgabe zu. Der Kirchenvorstand versprach ihm die Unterstützung in seiner Arbeit. Foto: Der neue Küster Gregor Markert, Christine Markert und die Kinder Juliane, Jannik und Johannes in der Nikolauskirche



Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

- Sa. 8.5.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse
 So. 9.5.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse
 Di. 11.5.: Bi. 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
 Bi. 18.00 Uhr Bittmesse
 Mi. 12.5.: Wb. 18.00 Uhr Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt
 Do. 13.5.: **Bi. 09.30 Uhr Festhochamt zu Christi Himmelfahrt** für d. verst. Eheleute Maria u. Franz Novy u. leb. u. verst. Angeh. (StM)
 Sa. 15.5.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse
 So. 16.5.: Bi. 09.30 Uhr Hochamt
 Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse

Homepage: www.katholische-kirche-birstein.de

Die Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich entweder an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) oder Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; oder Sie schreiben uns eine E-Mail: mariae-heimsuchung-birstein@gmx.de

Wahlen zum Verwaltungsrat am 19./20. 06.2021

Am 19./20. Juni 2021 finden in unserem Bistum wieder Wahlen für die Verwaltungsräte statt. Nach dem Kirchenvermögensverwaltungsgesetz (KVVG) verwaltet der Verwaltungsrat das kirchliche Vermögen in den Kirchengemeinden. Er vertritt die Kirchengemeinde und das Vermögen. **In Birstein wird am Sonntag, 20.06.2021, gewählt:** Dieses geschieht persönlich im Wahllokal Kirche oder auch per Briefwahl, diese ist im Pfarrbüro zu beantragen (06054 – 374).

In den Gotteshäusern in Wächtersbach, Schlierbach und Birstein sind Vorkehrungen getroffen, um die Schutzmaßnahmen umzusetzen. Die Gläubigen werden gebeten, sich zwingend an die Corona-Regelungen zu halten, damit die Möglichkeit zu öffentlichen Gottesdiensten bestehen bleibt. **Es liegen Anwesenheitslisten an den Eingängen aus, mit der Bitte, sich vor dem jeweiligen Gottesdienstbesuch in die Listen einzutragen.**

In den Gottesdiensten ist ein medizinischer Mund-Nasen-Schutz oder eine FFP2-Maske zu tragen.

BIRSTEINER BIBELGESPRÄCHSKREIS

(Info unter Tel. 06054-6020)

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTAL

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

9. Mai 9.30 Uhr Gottesdienst in Hellstein,
 10.45 Uhr Gottesdienst in Udenhain
 11. Mai 16.00 Uhr Konfi-Kurs in digitaler Form
 13. Mai 10.00 Uhr Open - Air Gottesdienst an Christi Himmelfahrt vor der Erlöserkirche in Hellstein. In diesem letzten Gottesdienst vor Beginn der Sanierung des Glockenturms spielen die Glocken eine besondere Rolle. Wundern Sie sich daher nicht über das „Schepp Gebimmel“ an diesem Morgen.
 16. Mai 10.00 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus in Schlierbach

Bei allen Gottesdiensten gelten die aktuellen Bedingungen: begrenzte Besucherzahl, Desinfektion am Eingang, Mundschutz tragen, keine Gesangbücher und kein Gesang, Anwesenheitsliste.

Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte unserer Homepage (www.ogy.de/evmkgb). Dort finden Sie auch immer aktuelle Anregungen und weitere Links.

Kleiderkammer Hellstein. Die Kleiderkammer nimmt derzeit nur Kleidungsstücke nach Voranmeldung an, bitte dazu einen Termin mit Frau Alinger (06054-2756) oder Frau Ehrhard (06054-1551) vereinbaren.

Helfen Sie uns, den „Schiefen Turm“ von Hellstein wieder gerade zu richten! Am 17. Mai starten die Sanierungsarbeiten am Glockenturm der Erlöserkirche in Hellstein. Um die Sicherheit der Kirchenbesucher zu garantieren, muss das Gebäck des Turms ausgetauscht werden. Im Anschluss bekommt der Turm wieder eine Verkleidung durch Schindeln. Zwar werden die Sanierungsarbeiten durch Landeskirche und Denkmalschutz unterstützt, dennoch muss die Kirchengemeinde eine Summe von 10.000 Euro selbst aufbringen. Hierfür bitten wir um Spenden! Spendenkonto: DE 48 5075 0094 0000 0377 67, Kreissparkasse Gelnhausen. Verwendungszweck: Spende „Sanierung Turm Erlöserkirche Hellstein“. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!
 Bis zum Ende der Bauarbeiten feiern wir die Gottesdienste im Gemeindehaus in Hellstein.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

Präsenzgottesdienste in der Evangelischen Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg werden weiterhin ausgesetzt.

Gottesdienste für zu Hause werfen wir gern auf Anfragen in Ihren Briefkasten, oder senden ihn per Email zu.

Bitte melden Sie sich dafür im Pfarramt bei Pfarrerin Dürmeier, Tel. 06054-9097091 oder per Email: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Gottesdienste bis auf weiteres ausgesetzt.

Die Kirchenvorstände der ev. Kirchengemeinden in Burgbracht, Hitzkirchen-Helfersdorf und Kefenrod haben beschlossen, dass alle Gottesdienste bis auf weiteres ausgesetzt werden. Wir bitten um ihr Verständnis.

Bürger für Bürger e.V. - Generationenhilfe Vogelsberg

Bürozeiten. Unser Bürgerhilfebüro (Im Teich 4, Grebenhain, ehemalige Arztpraxis Lipp/ Mißler) ist vorerst jeweils Dienstag von 15:30 - 17:00 erreichbar: Telefon: → 06644 - 820 88 55. Wegen der Pandemiebestimmungen sind Besuche nur nach telefonischer Vereinbarung möglich.

Anmeldung zu Impfterminen. Wir bieten impfberechtigten Mitgliedern Unterstützung bei der Anmeldung zur Corona-Schutzimpfung. Melden Sie sich bitte über folgende Telefonnummern:

Unser Büro in Grebenhain ist erreichbar dienstags von 15:30-17:00 Uhr unter der Nummer 06644 - 820 88 55 oder mobil auf der Nummer 0176 57 85 21 13. **Dieser Anschluss kann nicht rund um die Uhr besetzt werden.** Nutzen Sie deshalb bitte den Anrufbeantworter. Wir rufen zeitnah zurück.

Wir empfehlen, sich zunächst bei Ihren Hausärzten nach Impfungen in den Praxen zu erkundigen!

Smartphone-, Laptop-, Tablet- und Computertreff

Unsere Helfer wollen auch weiterhin für Beratung und Hilfe an PC, Laptop, Tablet und Smartphone zur Verfügung stehen und bieten dafür folgende Wege an:

Telefonische Beratung – soweit das sinnvoll zu leisten ist.

Fernwartung über das kostenlose Programm Teamviewer Beratung zu Video-Konferenzprogrammen wie Skype, ZOOM oder BigBlueButton: Wer an Online-Konferenzen teilnehmen oder diese selbst starten möchte und dafür Unterstützung benötigt, melde sich zwecks Vorbesprechung ebenfalls über 0176-57 85 21 13

Direkte Kontakte sind zur Zeit leider noch nicht wieder möglich. Anfragen bitte über unsere Bürgerbus-Kontaktnummer 0176 57 85 21 13 . Dieser Anschluss kann nicht rund um die Uhr besetzt werden!



*Du hast gesorgt, du hast geschafft,
bis dir die Krankheit nahm die Kraft.
Nun schlaf in Frieden, ruhe sanft
und hab für alles Liebe Dank.*

In liebevollem Gedenken nehmen wir Abschied
von meinem Ehemann, unserem Vater, Großvater,
Bruder und Onkel

Helmut Kaiser

* 20.11.1948 † 18.4.2021

In stiller Trauer
Deine Aurelia
Deine Tochter Yvonne
Dein Sohn Philipp mit Jenny und
Enkeln Ben und Amy
Dein Bruder Heinz mit Margot
sowie alle Angehörigen

Birstein, Rhönstr. 7, im April 2021

*Die Trauerfeier fand aufgrund der Pandemie im engsten Familienkreis auf dem
Friedhof in Birstein statt.*

Radivoj Puric

* 20.10.1960 † 29.04.2021

Mein Freund, Du solltest noch nicht gehen,
die Zeit war noch nicht soweit.
So viele Dinge wolltest Du noch sehen,
Dein Kampf war schwer und voller Leid.
Der Tod brachte die Erlösung.

Gudrun und Ernst mit Familien



*Im Trauerfall sind
wir auch nach
Redaktionsschluss
(Achtung, nächste
Woche ausnahms-
weise MONTAG,
17 Uhr) für Sie da
und versuchen,
Ihre Anzeige noch
unterzubringen –
rufen Sie
einfach an:
Tel. 06054 - 1318*



... die Dankbarkeit
schenkt
in der Trauer eine stille
Freude.

Man trägt das vergangene
Schöne
wie ein kostbares Geschenk
in sich.

IMPRESSUM

Verantwortlich für
Inhalt, Satz + Druck:
Text & Grafik Service
Eva Maria Martin,
63633 Birstein,
Im Erbes 5,
Tel. 06054 / 1318
Fax 06054 / 2975
www.die-regionale.de

E-Mail:

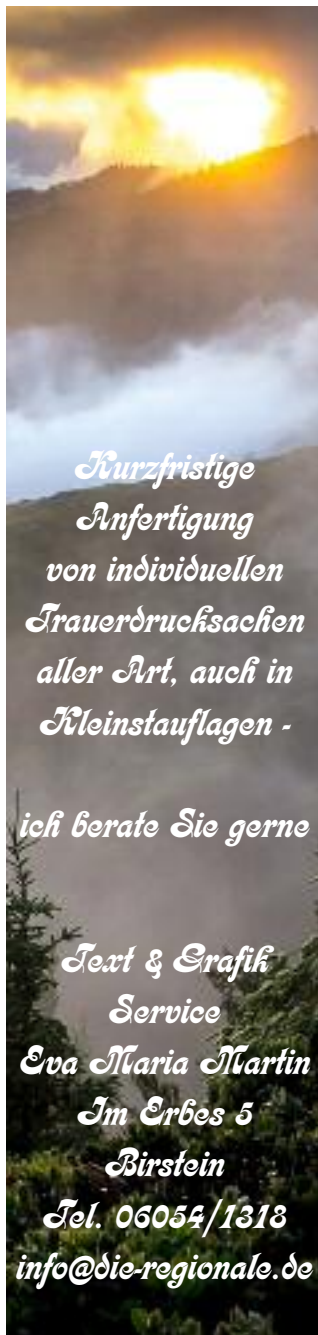
info@die-regionale.de
Auflage: 5.620 Exemplare
Erscheinungsweise:
wöchentlich freitags.
Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktions-
schluss
Montag, 10.5.,
17 Uhr!**

Farbabweichungen auf-
grund von notwendiger
Umwandlung von RGB- in
CMYK-Modus sind kein
Grund zur Beanstandung.
Keine Haftung wird über-
nommen für die Druckqua-
lität sowie evtl. Copyright-
oder Datenschutz-Verstöße
bei vom Kunden gelieferten
Dateien. Hierfür ist allein
der Kunde verantwortlich. -
Für von uns gestaltete An-
zeigen und Texte, die nur
zur Veröffentlichung in der
REGIONALE verwendet
werden dürfen, gelten die
ges. Urheberrechte und un-
sere AGB, die Sie unserer
Homepage entnehmen kön-
nen. - Veröffentlichte Texte
spiegeln nicht in jedem Fall
die Meinung der Heraus-
geberin wieder. -
Mit der Übermittlung von
Fotos geben Sie die Geneh-
migung zur Veröffentli-
chung in der Wochen-
zeitung DIE REGIONALE
sowie auf unserer o.g.
Homepage. www.die-regionale.de
und bestätigen,
dass die abgebildeten Per-
sonen ihr Einverständnis
dazu gegeben haben.

**Termine für Druck-
sachen und Anzei-
genberatung nur
nach vorheriger
telefonischer
Absprache**

FAMILIENANZEIGEN



*Kurzfristige
Anfertigung
von individuellen
Trauerdrucksachen
aller Art, auch in
Kleinstauflagen -
ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik
Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1313
info@die-regionale.de*



Ingrid Plail

* 16.05.1942 † 29.04.2021

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch,
so wie ich ihn im Leben hatte.

Wir vermissen nicht nur unsere Mutter,
Schwiegermutter, Großmutter und Ur-Großmutter,
sondern auch die Vertraute,
die uns immer mit Rat und Tat zur Seite stand,
die immer ein offenes Ohr hatte,
die immer getröstet hat und
mit der wir immer lachen konnten.
Du wirst in unseren Erinnerungen immer bei uns bleiben.

In stiller Trauer
alle Angehörigen

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.



*Und immer sind irgendwo Spuren deines Lebens. Gedan-
ken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.
Sie werden uns an dich erinnern.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma

Sigrid Goffitzer

geb. Riefer

* 17.03.1944 † 27.04.2021

In stiller Trauer
Dein Walter
Deine Kinder mit Familien

Schlierbach, im April 2021

Kondolenzadresse: Walter Goffitzer, Forstweg 12, 63636 Brachtal

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.



WOHN- UND LEBENS(T)RÄUME MIT STEIN

Natursteine • Grabmale • Steinreinigung • Restaurierung
Fensterbänke • Treppen • Fußböden • Bäder • Küchen • Wohnräume

Heinrich Betz & Söhne OHG

Tränkgweg 11-13 • 63654 Büdingen-Orleshausen

Tel. 06042-6289 oder 0160-96745777 • Fax 06042-68634

www.stein-betz • info@stein-betz.de

Der SV Birstein muss sich von einem lieben Men-
schen und großartigen Fußballspieler verabschieden.

Im Alter von 60 Jahren ist

Rado Puric

in seiner Heimat Serbien verstorben.

Unsere Gedanken sind bei
seiner Frau und seinen Söhnen.
Ruhe in Frieden.



Der Vorstand

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber
 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF
 Vermietete Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc.
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,
jede weitere Zeile 0,50 €
Chiffregebühr: 8,00 €

Laufzeit: 4 Wochen

Gewerbliche Kleinanzeigen:

**Gleicher Preis, Laufzeit
aber 2 Wochen, Ausweisung
der Mehrwertsteuer auf der
Lastschrift möglich!**

Anzeigenannahme:

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

**Für Kleinanzeigen werden
KEINE Rechnungen versandt!**

IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Hitzkirchen. Gewerberäume zu vermieten, ca. 80 m², ebenerdig, eigener Eingang, Parkplätze vor der Tür. Mit Sanitärbereich. Geeignet als Laden, Büro, Praxis, Studio. Kaltmiete: 300 € VB Tel: 0160 90755763

IN BIRSTEIN ZU VERMIETEN: Praxis- oder Büroräume in verschiedenen Größen. Anfragen unter: 06054-9113631, info@schuster-holz.de

Brachtal-Nsch. 118m² 4Zi., Kü, Bad, Gä-WC, Abstellr., Balkon, Garage mögl., keine Haustiere, 590,-€+NK+KT, Tel.: 0151-22215040

Wächtersbach-Waldensberg: 2 Zi.-Whg., Küche, Bad, Terrasse zu vermieten • Tel. 06053-2496 oder 0174-5861900

Brachtal-Schlierbach, Wächtersbacher Str. 43: kl. Haus zu verkaufen, ca. 70 qm Wfl., 3 Zi., Kü, Bad, renovierungsbedürftig, VB 45.000 € • Tel. 0160-2972919

3 ZKB Birstein-OT a.d. B276 ruhig gelegen, 1. OG, ca. 105 qm, Balkon, Gäste-WC, Stellplatz, Garage möglich, FB neu, ab sofort, Miete 450€, NK 250€, 2 MM Kt • Mail wohnungbirstein@gmx.de oder 06054 4579795

Kefenrod-Helfersdorf: 3 Zi.-Whg., EG., 83 m², Küche, Bad-Dusche, Balkon, Abstellr., Keller, Garage. 400,-€ kalt. Ab 01.06. zu vermieten. Tel. 06054-1058 o. 01602831388

Birstein: 4 Zi., Kü, Bad, Gä-WC, Abstellr., Balkon, 1. OG, ca. 118 qm Wfl., Kfz-Stellpl., neu renoviert in hochwertiger Ausstattung, 650,- € + NK + KT • **Immobilienbüro Haas, Tel. 0178-5618742**

Birstein-URB.: 2 Zimmer, Küche, Tgl.-Bad, Terrasse, 66 qm Wfl., Wasch-/Trockenraum, Keller, Gartenmitben., keine Haustiere, schöne ruhige Ortsrandlage. Tel. 0160/1066963.

Brachtal-Schlierb., 4 Zi-WH, NB, 88 m², SW-Balkon, Tgl.-Bad WA/WC, Gä-WC m. DU., AR, Ke., 72 kWh/m², keine HT, NR bevg., Garage mögl., 490€/U/Kt. dax5005@t-online.de

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerzte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Suche kleinen trockenen Lagerraum zur Miete, ebenerdig, in Brachtal oder Birstein • Tel. 06053-6207780

Unternehmer aus Hanau sucht zum Eigenbedarf Bürohaus oder Lagerhalle ab 1000 qm in Birstein und Umgeb. zum sofortigen Kauf. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

2-3 Zimmerwohnung, ca. 60 qm, in Kefenrod einschl. Ortsteile ab Aug. 2021 gesucht. Bin rauchfrei und habe keine Tiere. • Tel. 0151 65034158

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**
65-Jährige, alleinstehend, NR, mit 2 kleinen Familienhunden, sucht langfristig helle 3 Zi.-Whg. ab 80 qm, nur EG, mit Terrasse, gerne mit Garten, in Wäba, Bad Orb, Schlierbach, Birstein oder Bad Soden-Salmünster • Tel. 0175-5465040

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

SCHULE/ UNTERRICHT

Musikunterricht mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele und vieles mehr! Weitere Infos unter www.musikschule-haste-toene.de oder Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!

MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

www.retriever-soko.de

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage. Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

STICKPUNKT

Ihre Stickerei in Brachtal
Tel. 06054-908 927
www.stickpunkt.com

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitags als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die Übernahme eines freiwerdenden Bezirkes möglich. • DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend **Haushaltshilfen für Senioren** im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden-Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail. Tel: 06049-9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de
Suche Haushaltshilfe nach Lichenroth, 1x/Woche ca. 4 Stunden • Tel. 0177/4880000

Wir stellen ein: Kurierfahrer/in in Teilzeit oder Vollzeit für europaweite Fahrten bis max. 3,5 t • DDK-Logistik, Tel. 0151-20081819

VERSCHIEDENES

Ich will dem HERRN singen mein Leben lang, meinem Gott lobsing, solange ich bin. (Psalm 104,33) • Kommen Sie mit uns ins Gespräch – Ihr Birsteiner Bibelgesprächskreis

Sie benötigen Betreuung für Ihre Liebsten, Haushaltshilfe oder Begleitung zum Arzt oder Einkauf? Dann melden Sie sich unter 06054/4573969 Mo/Mi/Fr 17-19 h
Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen** und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Biete hervorragende Geschenkartikel aus Resin (Epoxitharz) an. Fertige Artikel oder auf Wunsch machbar • Tel. 0175-5465040

Ihr Garten benötigt in den kommenden Monaten Pflege? Haus und Hof ebenfalls? Bin für alles da. Rufen Sie mich an 0171-9501877

Sängerin zur Trauung • Lassen Sie sich verzaubern! Sängerin und Gesangslehrerin Tina Ballas aus Birstein-Wüstwillenroth gestaltet Ihre Hochzeit liebevoll zu einem ganz besonderen Ereignis. Überraschen Sie Ihre Gäste oder das Brautpaar mit traumhaftem live-Gesang in der Kirche, auf dem Standesamt oder bei Ihrer Lokalität. Auch z.B. als Highlight zur

Geburtstagsfeier/ Weihnachtsfeier, dezente Dinnermusik bzw. Unterhaltung Ihres Sektempfanges und zur Trauerfeier. Ob Klassisches, wie Ave Maria, oder Balladen à la Whitney Houston, Jazz, Musical, Gospel ... Genießen Sie die Hörproben im Internet und holen Sie sich Inspiration unter www.tinaballas.de (Terminvereinbarung zum Gesangsunterricht à 25 €/Std.: 0177 - 7356550)

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

Die Fliegende Ente öffnet vorerst ihre Flügel nicht. Sobald es die Situation erlaubt, freuen wir uns auf weitere wunderbare Momente mit Ihnen im urigen Hofcafé in Völzberg. Weitere Informationen: fliegende-ente.de oder Tel. 06668 91 99 378. Wir rufen zurück. Ort: Zum Ahl 1, 63633 Völzberg.

**PKW/ZWEIRAD/
ZUBEHÖR**

Auto-Ankauf! Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

Werner's 123-Service: Autoaufbereitung, Kfz-Gebrauchtwagen An- + Verkauf! Unser Service: Räderwechsel, Stoßdämpferwechsel, Auspuffmontage, Bremsenwechsel, Komplettträger-Entsorgung, Kfz-Entsorgung, Ölwechsel, TÜV-Vorbereitung, Hebebühnen-Vermietung • Termin nach Absprache **Tel. 0157-82295815** • Industriestr. 7b, 63633 Birstein
Roller Yamaha-Vity, 125 ccm, 6,4 kw, unfallfrei, EZ 2010, HU bis 2022, 6500 km gelaufen, VB 950,00 € • Tel. 0162-9134705

PKW-Kastenanhänger

...die flinken Helfer für Freizeit, Hobby und Gewerbe!

PKW-Anhänger von 400-3500 kg
LKW-Anhänger bis 11.000 kg

Besuchen Sie unsere ständige Ausstellung – ganz in Ihrer Nähe!

**BARTHAU**

Anhänger-Stützpunkt:

AUTOHAUS N. SIMON

Bahnstr. 5 • 63633 Birstein
Tel. 06054/429 • Fax 24 29

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Sehr gut erhaltene Zimmertüren (Buche), teilweise mit Zargen, in verschiedenen Größen, teilw. mit Glasausschnitten abzugeben. Tel. 0160 974784850

4 hübsche Kunststoff-Stapelstühle, weiß, müssen nur etwas gereinigt werden • Tel. 06054-1318

Eiche Schrankwand 3 m breit, 2,10 m hoch mit Barfach und großer Besteckschublade. • Tel. 0151-40123721

Wg. Haushaltsauflösung Möbel und div. Gegenstände • Tel. 0151-20021846

Brauner Ledersessel mit Fußteil • Tel.: 06054 1426

Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu. Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Wenn Sie freitags Zeit und Lust haben, an Ihrem Wohnort **DIE REGIONALE** auszutragen, auch wenn nur als Urlaubs- und Krankheitsvertretung, melden Sie sich bitte unter **Tel. 06054-1318** oder per Mail an info@die-regionale.de

Wir freuen uns immer über Verstärkung für unser engagiertes Verteilteam!

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Notdienst**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
 oder **Tel. 116 117** • Dienstzeiten Mo, Di, Do, ab 19 Uhr bis 7 Uhr am nächsten Tag, Mi. und Fr. 14 bis 7 Uhr • Wochenende, Feiertage, Brückentage: 7 bis 7 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen: zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken

Sa. 08.05. Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
 So. 09.05. Kinzig-Apotheke, Wächtersbach, 06053/7005441
 Mo. 10.05. Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
 Di. 11.05. Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797
 Mi. 12.05. Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
 Do. 13.05. Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993
 Fr. 14.05. Brunnen-Apotheke, Bad Orb, 06052/2038
 Sa. 15.05. Spessart-Apotheke, Bad Orb, 06052/2405
 So. 16.05. Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309
 Mo. 17.05. Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295
 Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)
 Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**
 Dr. Stefan **DRAISBACH** (Internist)
 Brachtstraße 16, 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 7272**
 Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de
 Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**
 Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,
 Neuschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**
 Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,
 Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/9170730**
 Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psychotherapeutin)
 Industriestraße 4, Birstein **Tel. 0152 / 553 140 81**

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,
 Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**
 Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,
 63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**
 Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,
 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

Hebamme

Romina Guhlke, Büdinger Str., 63633 Birstein **Tel. 0157 / 53163646**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl. Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**
DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 48
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen), Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach **Tel. 06054/911188**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfzentrum, amb. Pflege/Betreuung u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege, Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Rhönstr. 15, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung

Aus-Zeit, Massage, Klangschalenmassage & Wellness zur Entspannung, Lockerung & zum Stressabbau. Term. n. tel. Vereinb. bei **Bettina Heinke**, **Tel. 06053 / 700627**, Massage- & Wellnesstherapeutin, Schlierbach
LAAN NA Thai-Massage, Am Hang 31, Hellstein, **Tel. 06054/917767**
Birgit ARNOLD, www.familientreffpunkt-wonneproppen.de
 Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage, Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

Nicole Prinz, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach
Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-, Kinder- & Jugendlichentherapie, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angstth., Weiterbildungsssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Praxis für Physiotherapie BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbehandlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesiotaping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim Medical Network - Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin

KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage, PNF, Bobath, Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefertherapie, Laser, RehaSport, div. Kurse, Hausbesuche
Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen Tel. 06054/909666
www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach Tel. 0175/5792255
Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe Tel. 06053-6182796
Praxis f. Physiotherapie Anke Georg: Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Behandlungen auf osteopathischer Basis. Bobath/Erwachsene, Kieferbehandlung, Massage, Lymphdrainage, Elektrotherapie, Ultraschall, Fango, gerätegestützte Wärmebehandlung, Hausbesuche, zugelassen für alle Kassen. Yoga & Pilates-Trainerin • Hofwiesenweg 12, Udenhain, www.physiotherapie-brachtal.de **Tel. 06054-917690**

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE/DAAB-zertifiz.
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**
Helena Piek (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungsstraße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**
Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**
Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**
Podologiepraxis Hilda Duarte (kosmetische + medizinische Fußpflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Taubenweg 2, 63699 Burgbracht • Termine unter **06054-9095091 oder 0157-37551387**

Homöopathie • Naturheilpraxis

Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-blum.de, Raucherentwöhnung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**
Brigitte KOCH (Klassische Homöopathie; „The Work“ nach Byron Katie), Lahnemühle, 63633 Birstein/Böß-Gesäß **06054 / 91 44 88**
Naturheilpraxis Léini Siebenaller, Heilpraktikerin Ayurveda-Medizin, Massage/Manualtherapie, Ernährungs- und Lebensstilberatung etc.
Obersotzbach 06054-9131-31
Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Udenhain: Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromatherapie, etc. www.gesundundentspannt.org **Tel. 0151 178 05919**



BEET- UND BALKONPFLANZEN

aus eigenem Anbau in großer Auswahl!
Überzeugen Sie sich von unserer Top-Qualität auf rund 1500 qm Gewächshausfläche mit angebundenem Blumenladen.

Wir bieten an:

- Pflanzung der Balkonkästen mit Langzeitdünger
- kostenlose Auslieferung • hochwertige Pflanzerde



AM 9. MAI IST MUTTERTAG

Wir führen eine große Auswahl an originellen Sträußen, Gestecken, bepflanzten Körben, Grün- und Blühpflanzen sowie ein umfangreiches Sortiment an Schnittblumen.

ÖFFNUNGSZEITEN ZU MUTTERTAG:

- Samstag, 8.5. 8.00 – 15.00 Uhr
- Sonntag, 9.5. 8.00 – 12.00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

Blume & Pflanze
KRACK GÄRTNEREI FLORISTIK

Lauterbacher Straße 9
63633 Birstein



Sonnenhof 9, 63633 Birstein-Untersotzbach
Telefon: (06054)900513, Telefax: (06054)900449
www.sonnenhof-eurich.de
Email: hof@sonnenhof-eurich.de

Wieder für Euch da!

Unser Muttertagsmenü am 9.5.2021

Spargelcreme-Suppe
Schweinefilet an Champignonrahmsauce, Spätzle und Frühlingsgemüse
Erdbeerschnitte mit Knusperboden und Früchten **22,80 €**
Putensteak mit Ananas-Curry-Soße, Kroketten und Salat **12,80 €**
Deutsches Rinderhüftsteak mit Pfefferrahmsauce, Wedges und Grillgemüse **14,80 €**

Oder wählen Sie unsere Menüboxen für 2 Personen sowie Gerichte aus unserer aktuellen Speisekarte unter www.sonnenhof-eurich.de

An Himmelfahrt, 13.5.2021 ab 11 Uhr

Gegrillte Haxen oder Schaufele mit Sauerkraut und 0,5 l Bier **9,80 €**

ÖFFNUNGSZEITEN:
Donnerstag bis Samstag 17.00 – 20.30 Uhr
Sonntag von 11.00 – 20.00 Uhr durchgehend
Vorbestellungen bitte unter 01523 / 7122183 oder 06054 / 900515




WISH IMMOBILIEN

Wir suchen Einfamilienhäuser und Grundstücke für vorgemerkte Kunden!

www.wish-immobilien.de
06054 / 90 94 285
wilfried.schoefer@wish-immobilien.de

Wilfried Schöfer
Industriestraße 4
63633 Birstein

RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht


- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Allgemeines Zivilrecht

www.anwaltskanzlei-loeffler.de

RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL
Fachanwältin für Familienrecht

www.kanzleireichel.de

63633 Birstein-Untersotzbach • Zur Hohen Wiese 4
Tel. 06054 - 909 33 00



Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster Rollläden	Haustüren	Besuchen Sie unsere Ausstellung und lassen Sie sich beraten!
Innentüren	Insekten-schutz	

Schreinerei Gerl GmbH
Steingesweg 15
63636 Brachtal-Hellstein
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0
E-Mail: info@gerl-gmbh.de

www.gerl-gmbh.de Ideen aus Holz



BESTICKUNG & VEREDELUNG
SHIRTS • HOSEN • MASKEN • UVM.

WWW.FATH-GMBH.DE

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO, DI, DO, FR
16.00-19.00 UHR
MI GESCHLOSSEN



WEIHERBLICK 2
UNTERREICHENBACH
TEL. 06054/917 768
TEL. 0175/208 8448

50% AUF ALLES

Wir sind für Sie da!
Tel. 06054 - 306

RÄUMUNGSVERKAUF

WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

**Achtung: Jetzt
zusätzlich 20%
auf die reduzierten
Preise!**

GÖTZ

Mode in Birstein

T. 06054 / 306 · www.mode-goetz.de

Wir sind eine familiengeführte Tischlerei in Birstein. Mit hochwertigen Materialien, modernen Maschinen und langjähriger Erfahrung lassen wir Wohnträume wahr werden. Unsere Tätigkeiten umfassen maßgefertigte Einbau-, Küchen- und Badmöbel, Türen, Fußböden sowie Insektenschutz und Fußbodenrenovierung.

Zur Erweiterung des Teams suchen wir einen

Tischlergesellen (m/w/d)

Anforderungen:

- CNC-Erfahrung
- innovative Ideen
- eigenverantwortliches Arbeiten
- Belastbarkeit
- Offenheit für neue Problemlösungen

Wir bieten:

- unbefristete Vollzeitstelle
- angenehmes Betriebsklima
- gute Entlohnung
- Sozialleistungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Reichenbacher Str. 30 · 63633 Birstein

Telefon 0 60 54 - 917 464 · Fax 06054 - 917 465

Mobil 0176 - 4110 9570

E-Mail alt.birstein@t-online.de

www.holzwerkstatt-alt.de

Alexander Alt  Holzwerkstatt

ALT

Tischlermeister